

La phrase suivante est grammaticalement intéressante : « *De premie ... die op Bartwright's hoofd* (= het hoofd **van** Bartwright) **stond** » (« *La prime qui se trouvait sur la tête de Bartwright* »).

On y trouve la forme verbale « **STOND** », O.V.T. (ou prétérit) provenant de l'infinitif « **STAAN** », qui fait l'objet des « **temps primitifs** » des verbes dits « forts ». Pour complément d'informations, consultez par exemple notre tableau des « **temps primitifs** » sur ce même site, où les couleurs aident à mieux comprendre trois grandes catégories de verbes irréguliers au passé :

<http://idesetautres.be/?p=ndls&mod=grammatica&smod=tp&ssmod=ecrit>

Dans la mesure où nous avons affaire à une phrase subordonnée relative (introduite par « **DIE** »), il y a **REJET** de la forme verbale « **STOND** », derrière le complément (« *Bartwright's hoofd* »), à la fin de la phrase. Pour le phénomène du **REJET** du verbe, lisez notre synthèse en couleurs :

<http://www.idesetautres.be/?p=ndls&mod=grammatica&smod=rejVerbes>

Notez que, en langue anglaise, on aurait eu : « *Bartwright's head* ».

Tijdens het gesprek tussen Hilde en Nummer 17 gaat Joeki met Elsie naar de heide waar de elfjes weer dansen.



Nummer 17 gaat zo dadelijk vertrekken, Robert. We moeten hem nog de traditionele poets bakken!



Doe dat niet, jongens! Omdat Elsie hem op het spoor van Bartwright bracht, heeft hij ons de premie geschonken die op Bartwrights hoofd stond!



Met het geld kan ik Elsie naar een instituut in Nederland sturen, waar men haar van haar hallucinaties zal genezen!

Wij doen maar niets, al klinkt dat hard! De speurder heeft een gouden hart!

